

Sensational in Seika



Torii gate of Shinden Shrine

Temples and Shrines in Seika: Shinden Shrine

Located in the Yamada area of Seika Town, Shinden Shrine is the tutelary deity of the Yamada and Inuidani areas. The details of its origin are unclear, but a *munefuda* (building marker) dated Tenmon 16 (1547) could allude to its construction date. A 13-story stone pagoda, the main shrine, a Hachiouji Shrine, and a sitting statue of Yakushi Nyorai (Bhaisajya or Buddha of Medicine) can be found on the shrine's grounds. The 13-story pagoda, designed as an Important Cultural Property, was built in Entoku 3 (1491). Items other than the pagoda are considered to be from the Edo period. Be sure to visit Shinden Shrine on your trip around Seika Town. (Yamada Iouji 3-banchi)

Our Town, Seika

Established in 1955, Seika Town is located in Southwestern Kyoto and neighbors Kyotanabe City and Kizugawa City in Kyoto, and Ikoma City in Nara. As one of the major constituents of the Kansai Science City from Kyoto Prefecture, Seika strives to be a town of culture creation and scientific promotion while maintaining its cultural roots.

Seika Town Office

Planning and Coordination Division

Kyoto-fu, Sōraku-gun, Seika-cho
Minami-Inayazuma, Kitajiri 70

TEL: 0774-95-1900

FAX: 0774-95-3971

EMAIL: cir@town.seika.lg.jp

What to do if...

You have a question about something in Ichigo...

Call the Coordinator for International Relations at Seika Town Office if you have a question about any of the content featured in Ichigo. Also, if you know someone in Seika that would like to receive Ichigo in the mail please contact us!

You have a problem with life in Japan...

If you have any questions or problems concerning life in Japan not related to an article in Ichigo, please contact the Coordinator for International Relations at Seika Town Office.

TEL: 0774-95-1900 FAX: 0774-95-3971 EMAIL: cir@town.seika.lg.jp or kikaku@town.seika.lg.jp (Planning and Coordinating Division)

Kyoto Prefecture Multilingual Daily Life Consultation Service

If you have any questions about housing, work, government processes, health, or any other aspects of daily life, try contacting the Kyoto Prefectural International Center (Kyoto-shi Shimogyo-ku Higashinotoin Shichijo Meruparuku Kyoto B1F). Consultations can be made in English, Japanese, Chinese, Vietnamese, Tagalog, and 15 other languages.

TEL: 075-343-9666 Homepage: <https://kpic.or.jp>

Find us online!

Facebook



Town Website



Word of the Month



キクラゲ Wood Ear Mushroom

Kikurage, also known as wood ear mushrooms, is a type of fungi that is in season from Spring to Fall. It is used in the cooking of numerous Asian countries such as Japan, China, Korea, Taiwan, Myanmar, and others. While it has the consistency of rubber to some, it's a delicious and nutritious food that goes well with Japanese hotpot and Chinese-styled scrambled eggs.

Check out the Kyoto CIR blog: <http://tabunkakkyoto.wordpress.com/>



November 2021

Seika Town Office

ICHIGO
いちご



No. 319

Seika's English Language Newsletter

TABLE OF CONTENTS

SEIKA GLOBAL NETWORK INTRODUCTION	1
CORONAVIRUS VACCINATION INFORMATION	2
TOWN NEWS AND EVENTS	3-5
FACILITY SCHEDULES	6
ASUNARO COOKING + QUICK LIST	7
SENSATIONAL IN SEIKA	8
WORD OF THE MONTH	8

Seika Town Mascot
KYOMACHI SEIKA



Let's work together to
create a comfortable living
environment for everyone!

Join Seika Global Network and Promote Multiculturalism in Seika!

Seika Global Network (SGN) is a volunteer group that plans various activities to make Seika Town a more welcome place for people of all cultures and backgrounds. If you would like to participate in their activities or would like to hear more about them, please feel free to contact them! Read about some of their activities below.

○ Japanese Language Learning Support

In the Japanese Language Class and Japanese Study Group, students work one-on-one with a Japanese teacher to improve their language ability and achieve their individual goals.

• Japanese Study Group

Date: Every Tues. 10:15 ~ 11:45 a.m.

Place: Seika Hall (Town Office 2nd fl.)

• Japanese Language Class

Date: Every Tues. 7:00 ~ 8:45 p.m.

Place: Seika Hall (Town Office 2nd fl.)

○ Keihanna Int. Understanding Research Group

This group holds various international understanding research sessions and lectures in an effort to build a harmonious, multicultural society.

- Lecture series "Chikyuukko Kouza"
- Jpn. Message Contest for Non-Native Learners
- Int. Exchange Through Sports
- Visiting lecturers at elementary schools
- ...and other activities

○ Multicultural Children's Playgroup "Ichigo Ichie"

This is a playgroup where foreign and Japanese families with children who live in Seika can enjoy read aloud sessions, sing songs, exchange useful information, and make friends using English and Japanese.

Date: First Sunday of the scheduled month
(6 times a year)

Place: Seika Hall, Mukunoki Center, and others

Website: <http://sgnhiroba.blogspot.com>

○ Other Activities

- Disaster preparedness classes for foreign residents
- International exchange volunteer registration list

If you're interested, contact SGN!

Inquiries: Seika Global Network (SGN)

E-mail: seikaglobalnet@gmail.com

Homepage: <https://seikaglobalnet.wixsite.com/>



The 1st SGN Sports Day held
this past October



Coronavirus Vaccination Information

Individual Coronavirus Vaccination Available

Following the completion of group vaccination efforts in Seika Town, several medical facilities in Seika Town will be administering the coronavirus vaccine to individuals on an appointment-only basis.

If you have not yet received vaccination and would like to, please contact one of the medical facilities listed below to schedule an appointment. A vaccine voucher number (接種券番号) is required to make an appointment.

Medical Facility and Address	Phone Number	Applicable Persons	Appointment Reception Dates and Times	Vaccination Times
Kuwahara Children's Clinic Seikadai 4-21-14	0774-98-2788	Residents of Seika 12-18 yrs. and their parents/guardians	Open during regular business hours Mon. - Sat.: 9:00 a.m. - 12:00 p.m. Mon., Tues., Thur., Fri.: 5:00 - 7:30 p.m.	Every Sat. 9:00 - 9:30 a.m.
Ekuni Ladies' Clinic Seikadai 3-12-2	0774-95-9168	Residents of Seika 12+ yrs.; priority given to pregnant mothers and their families	Open during regular business hours (excl. Thur.) Mon. - Sat.: 9:00 a.m. - 12:30 p.m. Mon. - Fri.: 4:00 - 7:30 p.m.	Every Fri. 3:00 p.m. -
Komada Clinic Hishida Miyagawahara 10	0774-93-1787	Residents of Seika 12 yrs. and older	Open during regular business hours Mon. - Sat.: 9:00 a.m. - 12:00 p.m. Mon., Tues., Thur., Fri.: 6:00 - 8:00 p.m.	Every Tues. 2:00 p.m. -
Yoshikawa Clinic Sakuragaoka 3-24-7	0774-71-0014	Residents of Seika 12 yrs. and older	Mon. - Wed., Fri.: 6:00 - 7:00 p.m.	Every Sat. 1:00 p.m. -
Gakkentoshi Hospital Seikadai 7-4-1	050-7116-7125	Residents of Seika 12 yrs. and older	Mon. - Sat.: 2:00 - 4:00 p.m.	Every Tues., Thurs., Sat. 2:30 - 4:00 p.m.
Seika Town Public Hospital Hosono Sunakoda 7	0570-056732	Residents of Seika 18 yrs. and older	Mon. - Fri.: 9:00 a.m. - 5:00 p.m.	Every Tues. 3:30 p.m. -

※Appointments can only be made by phone.

※Depending on available staff, the above facilities may only be able to provide services in Japanese.

Preventing Vaccine-related Waste

One vial of the vaccine can vaccinate six people. To avoid wasting vaccines, you may be asked to reschedule your vaccination date. Also, it is requested that once you make an appointment that you refrain from cancelling it unless you are feeling unwell on the day of your scheduled vaccination.



Persons Turning 12 Years Old

A vaccine voucher and other related materials will be sent to persons turning 12 years old one month after their birthday. Parent or guardian accompaniment is required at the vaccination appointment for all elementary school-aged children.

Coronavirus Vaccine Information in English

Please visit our English coronavirus vaccination if you would like to read information such as how to register for an appointment, open registration dates, vaccinations, and other information in English.

Coronavirus Vaccination for Seika Residents Age 12-64 (QR code on the right)

https://www.town.seika.kyoto.jp/kinkyu_list/coronavirus_infoeng/17167.html

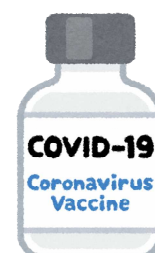


For inquiries regarding coronavirus vaccination in Seika Town, please contact the Seika Town Coronavirus Vaccine Call Center.

● **Seika Town Coronavirus Vaccine Call Center**

TEL: 0570-056732 E-mail : vaccine@town.seika.lg.jp

Operating Hours: 9:00 a.m. - 5:00 p.m. (weekdays excluding holidays)





Asunaro Cooking

Looking for new recipes to incorporate into your cooking repertoire?
Learn recipes from the Seika Town Diet Improvement Association Asunaro-kai!
Learn how to make delicious **Soy Marmalade Pannacotta** with this recipe:

Ingredients (2 servings)

Soy milk····· 80cc	A:
Heavy cream···· 50cc	Marmalade jam·· 50g
Sugar········· 3 tsp.	Lemon juice····· 2 tsp.
Powdered gelatin· 1 tsp.	Water········· 4 tsp.
Water········· 3 tsp.	



Instructions

1. In a bowl, mix powdered gelatin and water.
2. Put soy milk, heavy cream, and sugar in a pot and heat until it bubbles lightly; turn off the heat, and add gelatin mixture to the pot.
3. Allow it to cool, then pour evenly into a separate dish. Chill in the refrigerator for 1 hour or more until hardened.
4. Put ingredients from A into a separate, heat-resistant bowl.
5. Lightly cover the bowl with plastic wrap, and heat for 1 minute at 600w. Allow to cool.
6. Top the chilled, hardened gelatin with the jam sauce.
7. Add fruits like tangerines and garnishes like mint before eating.

Nutrition information (per serving)

Calories	218kcal	Protein	4.0g
Calcium	22mg	Dietary Fiber	0.3g
Fat	11.3g	Sodium	0.1g



Quick List

Welcome to the Quick List, a short list of vocabulary words in both English and Japanese.

This month's theme: Autumn



1. 紅葉 (こうよう) - autumn leaves
2. 紅葉 (もみじ) - momiji leaves
3. 枯れ木 (かき) - withered tree
4. 落ち葉 (おちば) - fallen leaves
5. かかし - scarecrow
6. どんぐり - acorn
7. かぼちゃ - pumpkin
8. チンゲン菜 (さい) - bokchoy
9. くり - chestnut
10. れんこん - lotus root
11. ごぼう - burdock root
12. 大根 (だいこん) - Japanese radish

単語



Town News and Events

40th Pocket Marche in Keihanna Commemorative Park

Enjoy shopping outdoors at the 40th Pocket Marche, a mini flea market where vendors will be selling antiques, plants, and other fun items.

See you there!

Date: 11/27 (Sat), 11/28 (Sun.) 9:30 a.m. - 3:00 p.m.

※Cancelled in the event of bad weather

Place: Keihanna Commemorative Park - Hiroba Open Space

Inquiries: Pocket Marche Organization Committee

TEL 808-5364-2345



Communicate with Japanese Sign Language

Since the Eliminating Discrimination Against People with Disabilities Act was passed on April 1, 2016, the entire country has been taking steps to better accommodate persons with disabilities in all settings. One way to communicate with people that have hearing disabilities in Japan is through Japanese Sign Language (JSL). Here is how to say some words related to smartphones in JSL.

スマートフォン



Face your left palm up, and swipe forward diagonally twice with your right pointer finger. This is "smartphone."

アプリ・アプリケーション



Making a thumbs up gesture, place one thumb above the other, and spin them around each other. This is "app."

インストール



Do a pick-up motion with your right hand, and make an arc ending with your fingertips on the palm of your left hand. This is "install."

Stay up to date on COVID-19 related information by visiting the following sites below and call the Kyoto Prefecture contact center if you need guidance regarding the virus.

Information on COVID-19 (Coronavirus)

CLAIR

<http://www.clair.or.jp/tabunka/portal/info/contents/114517.php>

Japan Ministry of Justice

http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri10_00055.html

Coronavirus Consultation Center Contact Information

Contact	Kyoto Prefecture
Tel	075-414-4726 (available 24/7)
Languages	Japanese, English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish





Town News

Healthy Diet, Healthy You Project

What is a “Healthy Diet, Healthy You” Participating Store?

Restaurants participating in the Healthy Diet, Healthy You project serve dishes that use plenty of vegetables and are low in sodium, provide caloric values and food allergy information for their entrees, and actively participate in improving the health of people living in Kyoto Prefecture.

Participating restaurants have this purple sign posted somewhere in their establishment.



Participating Restaurant

Bread Gallery Maruboshi-dou

Located in the Hikaridai area, this bakery displays allergens for all their products.

Address: Hikaridai 5-25-6

Hours: 6:30 a.m. - 6:30 p.m.

Closed on Tuesdays and Wednesdays

Tel: 0774-26-3280



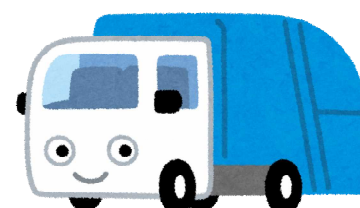
Note: Due to the coronavirus pandemic, some restaurants may have different operating hours than normal or may be closed. Please contact the restaurant for more information regarding their hours and open dates.

Year-end Oversized Garbage Collection Schedule

Oversized garbage will be collected as usual at the end of the year. Follow the schedule below for each region in Seika, and remember to put any oversized garbage you'd like collected on your region's scheduled day by 8:00 a.m.

- | | |
|----------------------|---|
| ○December 1 (Wed.) | Minami (west of Kyu-Fudo road), Minamiinayazuma, Ueda, Hosononishi 1-chome |
| ○December 2 (Thur.) | Hishida (east of Nomen road), Takinohana, Fune (east of Nomen road), Nakakubota |
| ○December 8 (Wed.) | Hishida (east of Kyu-Fudo road), Sato, Sobo (east of Kyu-Fudo road),
Fune (west of Nomen road), Komada 1-chome, Komada 2-chome |
| ○December 9 (Thur.) | Hikaridai |
| ○December 11 (Sat.) | Yamada, Sakuragaoka |
| ○December 14 (Tues.) | Kitanodo, Babuchi, Naka (east of Nomen road), Higashi,
Nishikita (east of Nomen road) |
| ○December 15 (Wed.) | Inuidani, Zakuro, Higashibata |
| ○December 17 (Fri.) | Minami (east of Kyu-Fudo road), Sugai, Kitainayazuma (east of Kyu-Fudo),
Nishikita (west of Nomen road), Naka (west of Nomen road) |
| ○December 22 (Wed.) | Hishida (west of Kyu-Fudo road), Sobo (west of Kyu-Fudo road), Tani,
Kitainayazuma (west of Kyu-Fudo road), Asahi |
| ○December 23 (Thur.) | Seikadai |

The above schedule is also printed on the 2021 Seika Town Garbage Collection Schedule. Schedules for other types of garbage collection for year's-end can be found on the same schedule.





Preventing the Spread of COVID-19

If you go out, avoid the three 「密」!

① 密閉空間

Avoid small enclosed spaces with bad ventilation.



② 密集場所

Avoid places with lots of people in one area.



③ 密接場所

Avoid close quarter situations.



Preventing the cluster-spreading of the virus is important in stopping the spread of COVID-19.

Avoid events and gatherings where any of the three 「密」 could occur!

Seika Town Facility Schedules

Soraku Emergency Medical Clinic Schedule

Date	Specialty	Date	Specialty
11/14 (Sun.)	Internal medicine	12/12 (Sun.)	Internal medicine
11/21 (Sun.)	Internal medicine / Pediatrics	12/19 (Sun.)	Pediatrics
11/23 (Hol./Tues.)	Internal medicine / Pediatrics	12/26 (Sun.)	Internal medicine / Pediatrics
11/28 (Sun.)	Internal medicine / Pediatrics	12/31 (Fri.)	Internal medicine / Pediatrics
12/5 (Sun.)	Pediatrics	※Please call before visiting Soraku Emergency Medical Clinic (TEL: 0774-73-9988)	

Health Center

Date	Time	Details
11/9 (Tues.)	12:30 p.m.-	2-yr. 4-mon. Health Check (born June 2019)
11/24 (Wed.)	12:30 p.m.-	9-10-mon. old Health Check (born Jan. 2021)
11/25 (Thur.)	12:30 p.m.-	3-4-mon. old Health Check (born July 2021)
12/3 (Fri.)	12:30 p.m.-	1-yr. 6-mon. old Health Check (born May 2020)
12/8 (Wed.)	12:30 p.m.-	3-yr. 6-mon. old Health Check (born May 2018)
12/15 (Wed.)	12:30 p.m.-	2-yr. 4-mon. Health Check (born July 2019)

Mukunoki Center

Date	Time	Details
11/17 (Wed.)	3:00-5:00 p.m.	Table Tennis Day
11/24 (Wed.)	—	Closed
11/28 (Sun.)	9:00 a.m. - 12:00 p.m.	Hohoemi Sports Arena
12/1 (Wed.)	3:00-5:00 p.m.	Table Tennis Day
12/8 (Wed.)	3:00-5:00 p.m.	Table Tennis Day
12/15 (Wed.)	—	Closed



Town News and Events

Keihanna Fantastic Winter Concert

Enjoy a live music performance this winter at the Keihanna Fantastic Winter Concert! The Kyoto Sinfonietta, made up of members from the Kyoto Symphony Orchestra, will be performing select pieces from popular films and plays such as Phantom of the Opera, Titanic, and others.

Date: 2/6 (Sun.) 2:00 p.m. (performance start)

Doors open at 1:00 p.m.

Place: Keihanna Plaza Main Hall

Fee: Pre-sale Tickets - 2000 yen Day-of Tickets - 2300 yen

※All seating is assigned

Tickets: Pre-sale starts on 11/18 (Thur.) at 10:00 a.m. on Keihanna Plaza's online ticket service. Tickets can also be bought at Lawson convenience store terminals (L Code: 53780).

※ Keihanna Plaza's online ticket service can be accessed from the Plaza's homepage. Tickets will be printed and issued at 7-11 convenience stores.

※ Tickets cannot be purchased at Keihanna Plaza service windows or by phone.

※ Children under elementary school age are not permitted to attend.

Inquiries: Keihanna Science City Committee for City Vitalization

TEL 0774-95-5034 (Japanese)

For ticket inquiries call Keihanna Plaza directly at the number below

TEL 0774-95-5115 (Japanese)



Momiji Outdoor Concert

Enjoy the warm sounds of autumn under the afternoon sky at the Momiji Outdoor Concert. A musician named Aqua will be performing pieces on the guitar and piano.

Date: 11/13 (Sat.) 2:00 - 3:00 p.m.

※Cancelled in the event of bad weather

Place: Keihanna Commemorative Park - Suikeien (outdoors)



International Playgroup “Ichigo Ichie” Foreign Resident Support Chat

Do you live in Southern Kyoto or Northern Nara and have questions about life in Japan or raising children? International Playgroup Ichigo Ichie has set up a LINE OPENCHAT group to answer all your questions! Feel free to contact the group through LINE or email if you have any questions.

Scan the QR code on the right to join the LINE OPENCHAT group.

Feel free to check out Ichigo Ichie's activities on Facebook, Instagram, and their homepage as well!

Facebook: <https://www.facebook.com/sgnhiroba>

Instagram: https://www.instagram.com/ichigo_ichie_sgn/

Homepage: <http://www.sgnhiroba.blogspot.com>

